

Hétfői Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

ASTRA

villamossági és rádió szak-
üzlet MEGNYILT
Str. Lucaci 10 sz. alatt
Új üzlet Olcsó árak

Rádiók és alkatrészek, é-
gők, csillárok legelőnyö-
sebb beszerzése itt

Kétségbeejtő

anyomorúság mindenfelé. Hány-
szor mondtuk és hallottuk az
emberek szájából, hogy: ez így
már nem lehet tovább!.. És
ment tovább és tovább... A le-
szegényedésnek, a koldusságnak
olyan képtelen fokát értük el,
aminek bekövetkezését, való-
ban képtelenségnek tartottuk.
És vajjon naivak voltunk?... Egy-
ügyűek és hiszékenyek vagyunk-
e vajjon most is, ha újból azt
mondjuk: ez így nem lehet to-
vább?... Nem. Amit mi naivá-
gunkban és hiszékenységekben
hangoztattunk, itt ezen a vidé-
ki kis Satu-Maren, ahol a mi
kis egyéni életünk folyik, vagy
akadozik, azt kezdik most han-
goztatni azokon a helyeken is,
ahol az emberi társadalmak, az
országok sorsát intézik. Egy ki-
tűnő politikus politikai nyilatko-
zatát mostanában a mi jelsza-
vunkra építette fel: ez így nem
lehet tovább!.. Mert, ha tovább
is megy, elpusztul minden... A
Franciaországban felmerült leg-
újabb politikai terv azt akarja
változtatni a kisantant frontját,
amelybe ezután az összes dunai
államok beletartoznának. Az a-
merikaiak, az angolok, a fran-
ciák, a németek, az összes álla-
mok a világ bajáról tárgyalnak.
Ezek azt bizonyítják, hogy most
már az egész világ belátta: így
már nem lehet tovább!.. De
vajjon van-e megoldás? Hol van
a kibontakozás? Egérutait keres-
nek mindenütt, de ennek még
csak a reménye sem vetődik
fel. Egy bizonyos. A világpoli-
kai helyzet folyton tűzeseedik

és miután a sok politikai és gaz-
dasági együthható hatékonyan
működik, valószínű, hogy ez a

mostani kétségbeejtő helyzet még
egy jó ideig tart és — sajnos
— tartani fog tovább és tovább!..

Minden eszközzel növelni kell a fogyasztó képességet.

— Negyedik közlemény. —

(Satu-Mare, márc. 24) Na-
gyobb fogyasztás, több vevő, ki-
szélesedett forgalom, ez a ke-
reskedők kívánsága. Ezzel ka-
csolatban két gondolatot nem
hallgathatunk el. Az egyik az,
hogy az árak csökkentésével
kell a fogyasztóképeség növe-
lését előmozdítani, a másik pe-
dig az, hogy infláció nélkül, de
több pénzt kell beleszivattyu-
zni a gazdasági életbe. Ami az
árak csökkentését illeti, őszintén
meg kell mondanunk, hogy pél-
dával a textilgyárosok egy része
a mai vámvédelmet erősen ki-
használja. A textilipar a vámsor-
ompók felemelésének előnyét
azért kapta, hogy a vámvéde-
lem jótékony hatása alatt anya-
gilag megerősödjék. Ugy hisz-
szük, hogy minden életképes
textilgyáripari érdekeltiség élt
is az adott helyzet előnyeivel,
ma már textiliparunk szépen
fejlődik és prosperál. Ezt a he-
lyzetet azonban a végtelenségig ki-
használni nem lehet, másrészt a
mai nehéz helyzetben segítségére
kellene sietni a fogyasztóknak az

árak mérséklésével annál is in-
kább, mivel számításukat még
ebben az esetben is megtalálják.

Végül bátran szembe kell néz-
nünk a bankjegyek mennyisé-
gének kérdésével is. Inflációt
nem és exerszer nem akarunk.
Mégis több pénzre van szükség
a gazdasági életben. Egészséges
pénzbőségre kell törekednünk.
A meglévő belső erők felhasználásával kell segitenünk abajok-
kon, — saját erőnkől, infláci-
ómentesen teremtsünk pénzbő-
séget.

Alapos megfontolás után azt
is mindenki beláthatja, hogy
inségakciókkal nem tudjuk a
végtelenségig elcsillítani a mun-
kállanul álló tömegek elkesere-
dését, nem enyhíthetjük nélkül-
lözéseiket, mert erre csak egy
mód van, ha minél több mun-
kát, minél egészségesebb fo-
gyasztó piacot teremtünk. Hiu-
ábrándok helyett a legsürgőseb-
ben törjünk át a pénzeszközök
inflációmentes szaporítására, a-
mely a fogyasztóképeséget nö-
veli. — Vége.

Förtelmes rablótámadás Satumären.

(Er.tud.) Fenti címűnkől tel-
jesen függetlenül, amely csupa
nyomdahiba folytán került ide,
arról van szó, hogy a satuma-

rei fűszerkereskedők a cukor-
gyárak kartellének hírére, mint-
egy adott jelre, egyöntetűen és
egy éjszaka alatt 22 lejről — 30

Ifj. Weisz Ignác

megérkeztek

200 új különféle tavaszi női kabát model! Lega-
legnagyobb férfi ruhák, felöltő és trenchcoat uj-
donások. Férfi és női szövetekben nagy választék

Fulgarine!

selyem gumí tavaszi kabátok az összes
divatszínekben darabonként csak

Maradék féláron. Belsőruha, szabókellékek legolcsóbban kaphatók

kész ruha és posz-
tórúházába
Piața Brătianu 22

450 lei

Vajjon

kiknek a bü-
ne lesz, ha
a satumarei
szidókórház

gazdát cserél?...
Vajjon: hogyan lehetséges az,
hogy a kereskedők raktáraitban el-
helyezett cukor ára agyarak kartel-
lének hírére Satumären minden ha-
tósági beavatkozás nélkül egyszerre
nyolc lejjel megrágtult?...
Vajjon: a zugfogyasztók káros mű-
ködése ellen tettek e már valamit
éber hatóságaink?...
Vajjon: a konverzió megazúnta-
tta-e a mai hajmeresztő pénzkrisist?...
Vajjon: az új banktörvény elő-
segíti-e az ipari és a kereskedelmi
élet vérkeringését?...
Vajjon: a törvénytörző tárgyalá-
sok kiderült villamos üzemi botrá-
nyosan hanyag és bűnösen köny-
nyelmű könyvvezetése miatt kiket
fog a város még bíróság elé állít-
tatni?...

lejre emelték fel az elmúlt hét
folyamán a raktárakban fel-
halmozott és féltve őrzött cu-
kornak kilóját.

A fűszerkereskedők ezen öt-
letzerű eljárása annál is inkább
érthetetlen, felháborító, sőt vak-
merő, mondhatnánk csunya, iz-
léstelen, kárpai, mohó, égbeki-
áltó, valószínű merénylet a fo-
gyasztók zsebe ellen (a nem ki-
vánt szót kérjük törölni, nehogy
felesleges sajtóperi kiadásokat
okozunk) — meri a méregdrá-
ga cukrot a közönséggel akar-
ják megetetni, pont a húsvéti
ünnepek alkalmából.

Értetülésünk szerint — ez úgy-
ben egyébként a város minden
rendű és rangu lakossága —
nemzetiségre és vallásra való
tekintet nélkül — szigorú boj-
kottot fog beindítani a neki szánt
méregdrága cukor ellen.

És igazuk is van. Egyék meg
az indokolatlan árdrágítók ezt

Olesón selymet, vásznat
és mindennemű
textiláru csakis

Berger Márton

rőfőa üzletében
P. Brătianu 27 sz. alatt
szerezhetünk be.

a „méreg“ drága édességet. A lakosság talán csak nem fog az ő kapzsiságukra ráfizetni

és főként nem fog még ilyen bosszantó „mérget“ is lenyelni!

Itt a tavasz!...

(Er. tud.) Itt a tavasz!... Itt van ismét, újra!... Nap ónagyságamár oly negédesen, oly szerelmesen flörtöl velünk, hogy merjük mondani: itt a tavasz!... Az emberek még félősek, gyanakvók, még nem mernek hinni a korai szerelemnek és csak huzódózva, úgy dél felé vetik le a meleg téli gunyákat: flörtölő asszonyok nem illik hátat fordítani. Aztán akad egy-két donzuán, vállalkozó és merész, akik nyáriasan, kis kabátban köszöntik a kedves jövevényt. És szárnyát bontja a nő, illetőleg a vele egyértelmű divat, meg-

megforduló, kritizáló emberekkel telik meg a korzó, eleven kabát-ruha-reform, kalapkiállítás adódik észrevétlenül. A bakfis szeme élénkebben csillog, a férfivagyódások intenzívebbek és melegebbek. Kezdődik a nagy átalakulás.

Mi türes-tagadás: a Természet elküldte hozzánk gyermekét, a Tavaszt.

Mi pedig felhasználtuk ezt a kedvező alkalmat és elkonferáltuk a szokásos, perpetuális, megunt és megutált tavaszi beharangozót!...

Téli álmát alussza a gazdasági élet.

Jég borítja a vállalkozási kedvet.

(Safu-Mare, márc. 25.) A legunalmasabb rovatokat keressük ki az újságokban: versenytárgyalási hirdetmények, közszállítások, munkaalkalmak. Ezekben az unalmas rovatokban lüktet valaha a gazdasági élet vérkeringése. Ezekben a rovatokban dobogott a közgazdaság szíve. Ezekből a rovatokból indult el a tevékenység, a verseny, a küzdelem — a munkáért, amelyből aranyhegyek keletkeztek, amelyből kiindult a forgalom termékenyítő életfolyamata. Ezekből a rovatokból indultak ki a téglásszekerek, a homokostalyigák, a kubikos-hadseregek, a cementesvonatok, ezekből léptek ki szerszámoszákjaikkal a köművesek, ácsok, kőfaragók. Ezek a rovatok indították el a famegmunkáló gépeket, az esztergapadokat, munkások esztergálatát. Mint hatalmas transzmissziós szíjak, a munka gépezetének fogaskerekeit hozták mozgásba ezek az „unalmas“ rovatok.

Ilyenkor tavasszal már pezsdult a munka. Ahogy a rügyek kibujtak a fákon, úgy bujtak ki

az aszfaltmezőkön a hatalmas szálfák, amelyekre sürgő kezek felszögezték az épületállványzatot.

Valaha így volt!

Most üresen tátongnak és nagyokat ásitának ezek a rovatok, sápadtan bámulnak bele a holtá vált életbe. Nem indul el belőlük semmi, nem indítanak el semmit. A téglagyárak állnak, a kotrógépek állnak, a homokbányákban gyerekek hancuroznak. A kubikos-talyigák pihennek (a kubikosok csendesen éhenhalnak), a köművesek, ácsok, kőfaragók reménytelenül kóborolnak az országban és reménytelenül keresik a munkát, ami nincs. A famegmunkáló gépek felszámoltak, az esztergapadok berendezésdőltek, az épületállványokat feltűzelték. A tavasz hiába jött el és hiába rügyeznek a fák, a gazdasági élet téli álmát alussza, a vállalkozási kedvet jég borítja. Nemcsak, hogy lüktető élet nincs, hanem még egy árva mozdulat sem mutat arra, hogy megindul a közgazdaság vérkeringése: a munka.

francia nyelvben azonban csak két névelőt ismerünk; „le“ és „la“, Van rá eset, hogy helytelen írás következtében sokan „le“ helyett, „la“ névelőt használnak és vice-versa, amelyből természetesen a mondatban sokszor értelemzavar áll elő. Gyakran megtörténik például, hogy a gyermek leketanulás közben megkérdi a mamájától, hogyan kell helyesen írni: Der Tisch, Die Tisch, vagy Das Tisch?... Ha az anya nem tud határozott választ adni, akkor hamarosan megnézi a szótárban, nehogy a gyermeket rosszul tájékoztassa. Vannak azonban sokan, akik mit sem törődnek a nyelvtani szabályokkal és odamondanak a gyerekek egy olyan szót, amiről talán még ők maguk sem tudják, mit jelent. Mintahogy egyik közismert társaságbeli úrral is történt a napokban, aki hivatalos volt egy előkelő helybeli családhoz ebédre. Történt ugyanis, hogy a kitűnő ételek és italok elfogyasztása közben a kis Névtelenke, (nem akarjuk a gyereket megnevezni, mert akkor könnyen kitalálhatná min-

Alapítattott: 1894 évben.

Julia Weisz Gyula

finom gyapjuposzló nagyruházában úgy mint 40 évvel ezelőt, az üzlet alapításakor, — készpénzért most is a legszigorúbb szabott árak mellett és bizalommal vásárolhat. Időt takarít meg és nincs kitéve visszaéléseknek.

denki, hogy kikről van szó) a szives vendéglátók gymnázista kisfia megkérdezte ettől a közismert úrtól:

— Tessék csak nekem megmondani, hogy mondjuk helyesen: Le coeur, (olv. lő kőr) vagy la coeur?... (A gyengébbek kedvéért ez a szó: szívet jelent.)

Közismert ur tekintete erre a nem várt kérdésre hirtelen az egyik itókás üvegen akadt meg és büszkén megszólalt:

— Ejnye, ejnye, kislíam, hát ilyen rossz tanuló vagy te?... Hát nem tudod, — hogy nem mondják se le coeur, se la coeur, hanem úgy mondják, hogy liqueur... (likőr)...

Tableau!...

Segítség

cimen megrázó tartalma memorandumot kaptunk Molnár Lázártól, ar. kath. tanítók egyesületének elnöktől, aki a memorandum sajtóbeli ismertetése révén kívánja felhívni az egyházak és a magyar társadalom figyelmét arra a tarthatatlan helyzetre, amibe a magyar felekezeti népoktatók az impériumváltás után, az államségély beszüntetése következtében kerültek. Méltánytalanul ez a helyzet ahhoz a társadalmi

osztályhoz, amely a nemzeti szellem fentartása és a magyar iskola megmentése érdekében annyi áldozatot hozott. Különösen az egyházfőket és a magyar parlamentárokat kéri fel a memorandum, kövessenek el mindent a magyar tanítószegély érdekében, hogy a fiasítást kiegészítő államségély a jövő évi államségélyek helyett legalább egy rendkívüli gyorssegély utaltassék ki és tegyék leketővé, hogy a felkezeti tanítók is tagjai lehessenek az állami nyugdíjintézetnek.

— **Női szakassok is lesznek a vonatokon.** A CFR vezérigazgatósága rendeletet adott ki, amely az utasok ülőhelyeinek fentartására vonatkozik. A rendelet megállapítja, hogy a vasut az utasnak abban a kocsiosztályban tartozik ülőhelyről gondoskodni, amelyre az a jegyet megváltotta. A vonat alkalmazottjai tartoznak az üres helyet az utasnak kijelölni. Az utasnak jogában áll elfoglalt helyét valamivel megjelölni. Ha az utas a vonatra szállása után helyet nem kap, joga van az állomás pénztáránál a jegynek az árát visszakövetelni, vagy a vonatindulás után kérheti jegyének más kocsiosztályra való átcserelését. Kiterjed a rendelet arra is, hogy minden vonaton női szakassokat kell az utasoknak rendelkezésére bocsátani.

Hirdessen a „Hétfői Friss Újság“-ban

— **Nyelchatalmi értekezlet készült.** Bácsi jelentések mondják, hogy a római hármastalálkozó után Neurath német külügyminiszter is Rómába utazik és komoly tárgyalásokat kezd abban az irányban, hogy Németország is belekapcsolódjék a letesülő középeurópai gazdasági együttesbe. Németország javaslata egyébként komoly formában veti fel azt a lehetőséget, hogy a középeurópai kérdés nyelchatalmi értekezlet elé kerüljön. A nyelchatalmi értekezleten Olaszország, Franciaország, Magyarország, Ausztria, Bulgária és a kisanant államok vennének részt.

Mexi után monjünk

a Viktória kávéházba

Satumare legoththasabb helye Reggelig nyitva. Elsőrendű cigányzenekar. Figyelmos kiszolgálás, szakszerű vendéglátás.

Nüanszok a Hétről...

Közismert ur nyelvtani tudása.

(Er. tud.) Gyakran előfordul, hogy az emberek beszéd közben

előttük ismeretlen nemű idegen főnevet kénytelenek használni és ilyenkor rendszeren baj van a névelőkkel. Kivált a német nyelvben találkozunk gyakran a „der, die, das“ névelőkkel, amelyek sokaknál és nem ritkán idezőnek elő komoly fejtörést. A francia nyelv sem sokban különbözik a névelők alkalmazása tekintetében a német nyelvtől. A

Tiba Béla

temetkezési intézet
Safu-Mare, Stefan cel Mare. 10

Temetkezések rendezése helyben és vidéken, a leggyorsabb, legkényesebb kivitelig. Exhumálás és hulla-szállítások. Elismeretlen szolid és olcsó cég

Megérkeztek a legdusabb választékban
kosztüm-kabát és köpeny kelmék

SPITZ BÉLA céghez

RUHA KELMÉK

Epeng . . . 29 Lej Pijama Ripsz . . . 35 Lej
Pepita Eponge 53 „ Mintás picosé . . . 45 Lej
(Minden színben) Kérje a cég reklámját 10 lej 1 méter zsephír

HIREK

Kérdésre — felelet.

Fürge gyereksem fürkész végig,
béna műoltom bambán nézik.
Ez csak kinévet, az kíváncsi:
— Anyuka, mért jár ugy a bácsi?..

Kandi leányszem fürkész végig,
béna műoltom látvány nézik.
Táncosok ámulat arca libben:
— Hát ez a bácsi mért ül itten?..

Égbekiáltó szólamok élén
terz mosoly ül a szájam szélén:
— Kicsike, leányszem, táncos párok,
én jól tudom: mért, lám így járok!..
(—)

Pihenni jobb lehet

Kulmely fájas a sors, a sors
A könnyes szem: ó jaj be rut,
A köny ize: ó jaj be sós,
Nem élek jól, csak bus borut,
Az életcsafa jaj be rut.

A könny, a könny örök forrás,
El nem apad, pedig be vén,
Ósanyja volt a Csalódás:
S csordult Ádám csüggedt szemén
Hogy elhagyta Isten, remény.

Én harcoskedvű nem vagyok.
Pihenni tán, ó jobb lehet,
Mért száz álom rámront, ragyog,
Incselkedve felém nevet,
De elszáll, mint a lehelet...
(—)

Legujabb divatu női

model szalmakalapok
megérkeztek

WEISZ

JULISKA

kalapszalonzába
Str. Ștefan cel Mare 2, Spitz
Béla mellett. Győződjön meg
áraink olcsóságáról. Tekintse
meg kirakatainkat.

— **Tavaszi időjárás jelentés.** A napok egyre nőnek, a türelmünk egyre fogy. A pénzügyminiszterium a krízis csillagzat alatt az adómerséklés ötletén megrázkódtatás nélkül átszalad. Ebből senkinek sem lesz haszna, sőt ellenkezőleg-erős csapadék várható könnyhullajtásokkal. A konverzió és a moratorium felhője miatt a bankok nem fogják adni a bankot, a betétek még kevésbé. A Dáciaiban még többen fognak hitelbe inni és még kevesebben káspénzért. A Népszövetségi sóhivatal tovább folytatja téli álmát. Azokat az újságírókat, akik nem írnak cikkeket, nem fogják megbüntetni. Időprognózis: Ha nem fog fagyni, meleg lesz, ha fagyni fog, akkor hideg lesz. A hőszűrés a bankjegy forgalomban azonban mindenképpen egyre alacsonyabb lesz. Vagy és avagy: Akinek pénze lesz, annak jó lesz, akinek nem lesz, annak meg mindegy lesz, ha már semmije sem lesz!..

lesz, ha fagyni fog, akkor hideg lesz. A hőszűrés a bankjegy forgalomban azonban mindenképpen egyre alacsonyabb lesz. Vagy és avagy: Akinek pénze lesz, annak jó lesz, akinek nem lesz, annak meg mindegy lesz, ha már semmije sem lesz!..

A most megnyitott Adria

kelmefestő, vegytisztító és gémosoda
legtöbbszörösen
fest
legszebben
tisztít
legtisztábban
mos

Üzem és főzlet: Calea Traian 14. Felvételi hely: Paládi
Ágynökségiroda, Str. Crisan 4

— A pékek a buszlistát nem keverhetik más listával.

A belügyminiszter tegnap leérkezett szigorú rendelete közli, hogy a pékeknek tilos a buszlistát zab, kukorica, vagy árpa lisztet keverni. Ha valamelyik péket ilyen kihágáson érnék, súlyos pénzbírsággal sújtják.

Festékszükségletét

a legelőnyösebben a most
megnyitott

BERKES

fióknál szerezheti be
P. Brătianu 21. szám

— **Az új házak adómentessége.** Az utóbbi időben az adóhivatali közegek sokszor helytelenül értelmezték az új házak adómentességére vonatkozó rendelkezéseket és az ingatlanuladonosoknak állandóan nehézségeket okoztak ezzel. A pénzügyminiszter nemrég körrendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz, amelyben tisztázza az adómentesség kérdését. Eszerint minden új épület 10 évig adómentes. Az 1921-től 1932 december 31-ig elkészült házak, valamint azok, amelyeket 1932-ben kezdtek építeni és 1933-ban lakhatási engedélyt nyertek, további öt évig 75 és 5 évig 50 százalékos adókedvezményben részesülnek.

Izletes **Husvétli** sokszor olcsón
beszerezhető

Baráth Ferencz

mészáros és hentes üzletében
Str. Gh. Lazar 2, Piacon
Naponta friss vágású husok

— Utazás postacsomagban.

Harn Geo párisi újságíró a francia kormány engedelmével postacsomagként adalta fel magát a chilei Santiagóban. Az élő postacsomag nyolcnapos útját kétféle közlekedési eszközön tette meg. Repülőgépen és aztán gőzhajón. A repülőgépen a szokatlanul nagy csomag az utasfülkébe került, de a gőzhajón a többi postacsomag közé került és itt párszor alaposan meghengergette a bátor újságíró az erős hullámverés.

Dácia

kávéház és étterem

Előrendű konyha,
Kitűnő italok,
Olcsó Árak,
— Előrekeny kiszolgálás. —

— **Jó vicc!** Akar egy jó iktnevetni? — Persze! — akkor azonnal hagyja abba ezt a viccet és vegye meg a „VIGYOR-GÓ” legujabb számát. Ára 3 lei. Kapható minden hírlapelárusító helyen.

— **Az „Ellenőr” új azama** egy csomó érdekes, jól megírt cikket és tudósítást tartalmaz. — Megszokottan jól értesült és mindenki érdeklő a gondosan szerkesztett lap közgazdaság rovata, valamint színházi cikkei. Az „Ellenőr” kapható Romániában mindenütt, ahol újságot árulnak, valamint Magyarország és az utódállamok nagyobb újságárusító helyein.

— **Konverziós ügy.** A képviselőházban egy képviselő interpellációjára válaszul az igazságügyminiszter kijelentette, hogy az 1932 előtti perköltségeket nem lehet felhajtani a konverziós törvény értelmében. Ebből kitűnik felfogásunk helyessége, melyet kezdettől fogva hirdettünk, hogy az ellenfél ügyvédjének követelése is konverzió alá esnek.

Cserép-kályhák

Irish gyártmányu, elsőrendű chamotte cserép-kályhák, továbbá chamotte téglák és listák igen olcsón kaphatók; Str. Decobal (Satu-Mare) 37. alatt.

— **Junius elsőjéig kell bejelenteni a kiállításokat.** A pénzügyminiszter a szeszfőző kiállítások bejelentésének határidejét ez év június elsőjében állapította meg. Mindazok a szőlő- és gyümölcsstermelő gardák, akik erre a határidőre írtjeiket bejelentik, nyomban megkapják végleges engedélyüket. Későbbi bejelentéseket nem vesznek figyelembe, hanem az alkoholtörvény előírásai szerint járnak el.

A „Hétfoi Friss Ujság”
hirdetéseit nélkül ne várjon
árulói forgalmat!

Foto Parfumeria

„Centrala”

P. Brătianu 19. A Banca Romaneasca sarok helyisége
Kozmetikai — és Fotócékkék,
Kőlnivizek, Parfömök, Pude-
rek, Vegyszerek, Kefék, E-
gészsegügyi felszerelések leg-
olcsóbb beszerzési helye.

Husvétli Locsolók nagy vá-
lasztékban
olcsó árak mellett.

— **Rendkívül érdekes** Győri Illés István „Gyll-kos” című hetilapja, amely nívós cikkeivel méltán kelt feltűnést. Kapható minden hírlapelárusító helyen
— „Erdélyi Futár” a címe Szőgyéni Kiss Endre kitűnően szerkesztett hetilapjának, amely az Erdélyben lezajló fontosabb politikai és társadalmi eseményeket speciális meglátásokkal tárja az olvasó elé. Kapható minden hírlapelárusító helyen.

— **Mélyen leasszállított drakban** az országazerte ismert „Mill-fa, rózsaszőlő olványiskolában, Tomnatic, Bánát szerezheti be szükségletét

— **Meghosszabbították a vadászati engedélyeket.** Bukarestből jelentik: Tegnap miniszteri rendelet jelent meg, amely az 1933—34 évre kiadott vadászati engedélyek érvényességét május 1-ig meghosszabbítja.

VIKTORIA KÁVÉHAZ

BAN
Hírnevés cigány
zenekar muzsikál
Szombat és vasárnap
reggelig nyitva
Szolid árak

— **Önnnek gyermeke** lesz legsebb a korszón, ha „DAC” gyermekkocsit vesz. Egyedárusítási hely Hermannál. Telefon: 251.

— **Háborús swaga van a japán költségvetésnek.** A japán felsőház elfogadta az állami költségvetési javaslatot. Ez a költségvetés a legnagyobb összegű amit eddig Japánban készítettek és óriási összegeket irányoz elő további fegyverkezésére. Így a haditengerészet fejlesztésére 487 millió yent vettek fel és megfelelő összegeket szárazföldi és légi készülődésekre is.

**R
O
M
B
A
D
Ö
L**

az a nézet, hogy izléses
nyomatvány nélkül is
elérhetünk üzleti sikert.

a Hirsch féle
nyomdaiműintézet

izléses
és olcsó
üzleti
nyomat-
ványban
van a siker
titka. Kér-
jen áraján-
latot!..

MOZI. HETI MŰSOR:

URANIA

Hétfőn 7 és 9 órai kezdettel
BARÁTOM A HÁZASSÁGKÖZ-
VETÍTŐ zenés vígjáték. Fősze-
repben Siegfried Arnó, R. A.
Roberst, Lucy Englisch, Dina
Ezalta.

Figyelem: Előadások pontosan
kezdődnek.

A hét többi napjain szenzációs
ujdonságok



A hét humora

A korzón.

— Sokat veszekedtünk annak ide-
jén a feleségemmel, hogy milyen ne-
vet adjunk a kicsinek. Az asszony
Pistát akart faragni belőle, én meg
Jancsit.

— Na és végül milyen névre ke-
resztelték?

— Juliskának...

— Hová szaladsz?

— Vettem a feleségemnek egy új
kalapot és most rohanok, nehogy
kimenjen a divatból mire haza é-
rek...

A moziban.

— Borzasztóan megváltozott sze-
gény feleségem. Egy idő óta main-
dennap reggel négy órakor fekszik
le...

— És mit csinál mindennap haj-
nalig?

— Otthon ül és várja, hogy haza
jőjjelek.

A díóliában

Schiffer Jeromos beszél

— Egy kitűnő barátom, a közis-
mert vice-csináló és jeles ügyvéd, a
napokban foglyot vacsorázott.

— Mi az, — mondtam neki —
zsídó létedre te foglyot eszel?

— Miért ne? A fogoly zsídó ma-
dár.

— Hogy, hogy?

— Ugy hívják, hogy Reb Huhn.

A Viktóriában

— Jó napot, kedves Csiperke ur!
Érdekes, hogy ha Önnel találkozom,
mindig a Kohn jut az eszembe...

— Hasonlítok talán hozzá?

— Nem, ellenben én is csináltattam
egy pár cipőt és szintén nem fizet-
te még ki az árát...

— Bocsanat, uram, olvassa ön még
azt az újságot, amelyiken ül?

**Amíg az iparos és a ke-
reskedő pihen, dolgozik
helyettük a reklám.**

Zongorázik? Hegedül?

**Kérje száját érdeké-
ben még ma
Salamfos**

kottazület Timisoara

új árjegyzékét, ahonnan bármilyen
iskolakottát, gyakorlatot, sláger,
vagy orchestrációt majdnem fél-
árban vásárolhat. —

Reklám céljából ingyen
elosztogatunk több ezer kottát. —
Aki árjegyzékét kér tőlünk és
ingyen akar hozzájutni három
pompás kottaságerhez, csatoljon
leveleiben portóköltségre 9 lelt
postabélyegeket és kap tőlünk
3 szép kottaujdonatát, amelynek
eladási ára 75 Lei.

TELJESEN INGYEN

Husvétii alkalmas

konyhaberendelési cikkeket

legolcsóbb

beszerzést forrása

**Rosenberg
Sámuel**

vaskereskedése Calea Tralan 4.

Combinézők Haskötők Melltartók

legújabb divat szerint mérték-
tűn jutányos árak mellett ke-
szülnek

Grosz Gizella

szaküzletében

Str. Lucaci 5 Színház mellett

Háztartási felszerelések
mezőgazdasági cikkek,
vasalások olcsón besze-
rezhetők

**Wohl
Miklós**

vasüzletében
Str. Cuza Voda 1 szám

Minden előfizetőnk

**10 kottát kap
teljesen**

ingyen

a timisoarai **Moravetz**

zeneműkereskedéstől, ha leg-
utóbbi (febr. 1.-től szóló)
negyedévi előfizetési nyug-
táját a fenti cégnek beküldi.

A Moravetz cég Románia
legnagyobb zeneműkereske-
dése, árai pedig a legolcsób-
bak, jegyzékét bárkinek in-
gyen küld.

Hol vásároljunk?

Önök nem kerül fáradság-
ba's a hirdetővel és velünk
szemben is kedves figye-
met tanúsít, ha bevásárlása-
inál a „Hétfői Friss Ujság”
ban megjelent hirdetésre
hivatkozik.

A Bánátnak legnagyobb, legversenyképesebb fa- és szőlőoltvány-
iskolája az országzerle ismert

„Mill” Tomnatte — Nagyöves — Triebawetter
Létesült 1895-ben
Tulajdonos Buding Károly.

Oltott gyümölcsfákban a legnemesebb. Díszbokrokban a legke-
sor és parkfákban a legmegfelelőbb. Tőlevelekben a legdiszesebb. —
Rózsák mindenféleképpen a legolcsóbb Szőlőoltványokban a legmeg-
bizhatóbb (borasodó, csomage és lugassodó) Mélyen lezártított árak
Árjegyzék kíváncsra ingyen.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és brilliánsot a legmagasabb
árban beváltok

Str. Mihai Viteazul 31 szám alatt

Grosz Bernát

órás és ékszerész

Japán órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árban kaphatók!

Katz Hivatalos menetjegy- irodája Satu-Mare

Str. Petru-Rares 1. Telefon: No. 10.

Külföldi jegyek kaphatók, utlevele-
ket a leggyorsabban vizumoztatok
Budapestre a hó végéig vizum és
50%-os utazási kedvezményre joga-
sított igazolványok kaphatók. Felvi-
lágosításokat ingyen adok.

Tavaszikabátok,

öltönyök, gyermekruhák, női
felöltők a legújabb divat szerint

KLEIN ELEK

készruhaáruházában
P. Brătianu Városi bérpalota
a legelőnyösebben
kaphatók

Kovács Gyula

temetkezési intézete

Satu-Mare, Str. Stefan cel Mare 18

Szemben a Ref. főgimnáziummal

Lakás: Str. Nic. Filipescu 8, szemben a zárdával

Mindennemű sajtáthéztiményű koporsók nagy rak-
tára. Temetkezési cikkek legolcsóbb beszerzési
forrása. Exhumálások és hullaszállítások eszközlése.
Versenyen kívüli olcsó árak. Elismert szolid cég.

Husvétii sonkák

nagy választékban, — Naponta
friss vágású husok, csomage-
árak, desszertek.

F. Litteczky

hentes-mészáros és esemé-
güzletében
Str. Mihai Viteazul 21 szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satu-mare, Str. Mircea cel Mare 59

Előfizetési árak

Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 Kc
Kéziratokat nem adunk vissza.
Minden cikkért írója felel.
Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán
Kiadja: Hirsch M. Lajos.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtaján Satu-Mare.